

*Bản án số: 62 /2022/HSST  
Ngày 16/09/2022*

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÒA VANG - TP. ĐÀ NẴNG  
Với thành phần HĐXX sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Trương Thanh Phúc*

*Các hội thẩm nhân dân:*

- 1. Ông Ngô Hồng Khánh
- 2. Bà Phan Thị Tuyền

*Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Lê Thị Ly - Cán bộ Toà án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng.*

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang tham gia phiên toà: Ông Trần Minh Quang - Kiểm sát viên.*

Ngày 16/09/2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng mở phiên toà công khai để xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 62/2022/HSST ngày 04/08/2022 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Lê Hoàng Tr (tên gọi khác: Bin) – Sinh ngày: 22/03/1996 tại Đà Nẵng. Nơi thường trú và chỗ ở: Thôn M, xã N, huyện P, thành phố Đà Nẵng. Số CCCD: 048096008106 cấp ngày 12/08/2021, nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về TTXX. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không. Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động phổ thông. Con ông Lê H (Còn sống) và bà Trương Thị Mỹ D (Còn sống). Bị cáo là con thứ 02 trong gia đình có 02 anh em. Bị cáo có vợ tên Đỗ Thị Minh Tr và 01 con tên Lê Nhã Tú V, sinh năm: 2018.

*Tiền án:*

- Tại bản án số: 41/2021/HS – ST ngày 28/06/2021 bị Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, thành phố Đà Nẵng xử phạt 01 (một) năm tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 28/06/2021 về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

*Tiền sự: Không*

*Nhân thân:*

- Ngày 28/05/2018 bị Công an quận Cẩm Lệ, thành phố Đà Nẵng ra Quyết định số: 50/QĐ – XPHC xử phạt hành chính “ Cảnh cáo” về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

- Ngày 13/06/2019 bị Công an huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng ra Quyết định số 62/QĐ – XPHC số tiền: 750.000 đồng về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

- Ngày 19/06/2020 bị Ủy ban nhân dân xã Hòa Phước, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng ra Quyết định số: 190/QĐ – UBND xử phạt hành chính giáo dục tại xã, phường, thị trấn là 03 tháng về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

Bị cáo hiện đang được tại ngoại theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 71/2022/HSST – LCĐKNCT ngày: 05/08/2022 của Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng. Có mặt tại phiên tòa.

**\* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Công ty TNHH giống gia cầm Lệ Kh. Địa chỉ trụ sở: Thôn Trà Bình, xã Mỹ Hiệp, huyện Phù Mỹ, tỉnh Bình Định. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Quốc Kh – sinh năm: 1979, chức danh: Giám đốc. Địa chỉ: phường N, quận P, thành phố Đà Nẵng ( Vắng mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN :**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biên tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do không có giấy phép lái xe nên vào khoảng tháng 02/2019, Lê Hoàng Tr chủ động vào các website, Facebook để tìm kiếm các trang mạng làm giấy phép lái xe giả. Sau đó, Lê Hoàng Tr truy cập vào trang Website có tên là “Bằng lái xe...” (không xác định được cụ thể) rồi nhắn tin liên hệ, trao đổi thông tin với trang này. Sau khi thỏa thuận, tại nhà của mình ở thôn Miếu Bông, xã Hòa Phước, huyện Hòa Vang, TP Đà Nẵng, Lê Hoàng Tr dùng điện thoại Iphone 6S của mình, thông qua tên facebook “*Lê Trưc*” để cung cấp hình ảnh chứng minh nhân dân, sổ hộ khẩu và hình ảnh chân dung qua tin nhắn đến trang mạng trên nhằm làm giả giấy phép lái xe hạng C mang tên mình với giá 3.000.000 đồng. Khoảng 15 ngày sau, có một nhân viên giao hàng của Viettel Post đến nhà của Lê Hoàng Tr giao một Giấy phép lái xe hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 26/4/2019 rồi Trưc thanh toán số tiền 3.000.000 đồng cho người giao hàng. Sau đó, Trưc sử dụng giấy phép lái xe giả này để đi xin việc làm nhưng không Công ty nào nhận.

Đến khoảng tháng 02/2022, Lê Hoàng Trưc tiếp tục sử dụng giấy phép lái xe này rồi xin vào làm việc tại Công ty TNHH giống gia cầm Lệ Kh do anh Nguyễn Quốc Kh làm giám đốc và được giao nhiệm vụ điều khiển xe ô tô tải đi chở gà mỗi ngày.

Vào khoảng 09 giờ 20 phút ngày 20/3/2022, Lê Hoàng Tr điều khiển xe ô tô, biển kiểm soát 43C-196.37 lưu thông trên tuyến đường vành đai Hòa Khương - Hòa Phước, khi đi đến địa phận thôn Giáng Đông, xã Hòa Châu, huyện Hòa Vang thì bị lực lượng Cảnh sát giao thông - Trật tự Công an huyện Hòa Vang dừng xe vì có hành vi vi phạm hành chính. Qua kiểm tra giấy tờ, phát hiện Tr sử dụng giấy phép lái xe số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr không do cơ quan có thẩm quyền cấp nên tổ tuần tra kiểm soát đã tiến hành lập biên bản và thu giữ giấy phép lái xe nêu trên.

Tại Công văn số: 1123/SGTVT-QLVTPTNL ngày 01/4/2022 của Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng trả lời kết quả kiểm tra dữ liệu quản lý không cấp giấy phép lái xe ô tô hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr.

Tại Bản kết luận giám định số: 27/KLTL-KTHS ngày 12/4/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự CATP Đà Nẵng kết luận giấy phép lái xe hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 26/4/2019 là giả.

Tại bản cáo trạng số: 62/CT - VKS ngày 04/08/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Lê Hoàng Tr về tội “ Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức; sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ Luật hình sự.

Tại phiên tòa sơ thẩm, Viện kiểm sát thực hành quyền công tố vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng khoản 1 Điều 341; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ Luật hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 để xử phạt bị cáo Lê Hoàng Tr từ 12 ( mười hai) tháng đến 15 (mười lăm) tháng tù về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức; sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”.

- Áp dụng Điều 56 Bộ luật hình sự để tổng hợp hình phạt với bản án số: 41/2021/HS – ST ngày 28/06/2021 của Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, thành phố Đà Nẵng để quyết định hình phạt chung.

Đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền bị cáo Lê Hoàng Tr từ 10.000.000 đồng đến 20.000.000 đồng.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 106 Bộ Luật tố tụng hình sự và Điều 47 Bộ Luật hình sự:

Tuyên lưu trữ tại hồ sơ vụ án 01 giấy phép lái xe giả hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 26/4/2019 .

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Lê Hoàng Tr đều khai nhận hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng đã đề cập. Bị cáo không có ý kiến về mặt tội danh cũng như điều luật mà đại diện Viện kiểm sát truy tố và đề nghị áp dụng.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo thấy được lỗi lầm của mình và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người đã tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo Lê Hoàng Tr đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ

liên quan và những chứng cứ, tài liệu khác mà cơ quan điều tra thu thập trong hồ sơ vụ án. Do đó có đủ cơ sở để xác định:

Vào khoảng tháng 02/2019, tại thôn Miếu Bông, xã Hòa Phước, huyện Hòa Vang, TP Đà Nẵng, Lê Hoàng Tr đã có hành vi cung cấp thông tin cá nhân, ảnh chân dung rồi đặt trên một Website (không xác định được cụ thể) làm giả một Giấy phép lái xe hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 26/4/2019 nhằm mục đích sử dụng để qua mặt lực lượng chức năng khi tham gia giao thông. Đến khoảng 09 giờ 20 phút ngày 20/3/2022, Lê Hoàng Tr đang điều khiển xe ô tô, biển kiểm soát 43C-196.37 lưu thông trên đường thuộc địa phận thôn Giáng Đông, xã Hòa Châu, huyện Hòa Vang thì bị lực lượng Cảnh sát giao thông - Trật tự Công an huyện Hòa Vang dừng xe kiểm tra phát hiện, lập biên bản.

Tại Bản kết luận giám định số: 27/KLTL-KTHS ngày 12/4/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự CATP Đà Nẵng kết luận giấy phép lái xe hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 26/4/2019 là giả.

Như vậy, hành vi phạm tội này của bị cáo Lê Hoàng Tr đã phạm vào tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức; sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự như cáo trạng số: 62/CT - VKS ngày 04/08/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng đã truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất vụ án, mức độ nguy hiểm cho xã hội mà bị cáo đã thực hiện thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm trật tự quản lý hành chính của nhà nước gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an tại địa phương. Do đó, cần xử lý nghiêm đối với hành vi phạm tội của bị cáo.

Bị cáo trước đây đã bị Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, thành phố Đà Nẵng xử phạt 01 (một) năm tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 28/06/2021 về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo bản án số 41/2021/HS – ST ngày 28/06/2021. Tuy nhiên, bị cáo lại tiếp tục phạm tội mới trong thời gian thử thách. Do đó, Hội đồng xét xử sẽ **quyết định hình phạt đối với tội phạm mới và tổng hợp với hình phạt 01 (một) năm tù của bản án trước (bản án số 41/2021/HS – ST ngày 28/06/2021 của Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, thành phố Đà Nẵng) theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.**

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự sẽ được Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Lê Hoàng Tr phạm tội lần này thuộc trường hợp “Tái phạm” là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[6] Về hình phạt:

Hình phạt chính: Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo Lê Hoàng Tr như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhằm giáo dục cải tạo bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

Về hình phạt bổ sung: Xét thấy, cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền bị cáo Lê Hoàng Trục số tiền: 20.000.000 đồng theo khoản 4 Điều 341 Bộ luật hình sự là thỏa đáng.

[7] Về xử lý vật chứng:

Đối với 01 giấy phép lái xe hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Tr do Sở giao thông vận tải thành phố Đà Nẵng cấp ngày 26/04/2019. Qua giám định xác định là giả. Xét thấy, đây là chứng cứ quan trọng trong vụ án nên cần tuyên lưu trữ trong hồ sơ vụ án.

[8] Đối với các vấn đề khác:

- Trong vụ án đối với trang website có tên “ Bằng lái xe..” nhắn tin liên hệ, trao đổi thông tin và làm giả giấy phép lái xe theo yêu cầu của Lê Hoàng Tr, hiện không xác định được cụ thể nên Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh, làm rõ xử lý sau là có cơ sở. Do đó, Hội đồng xét xử không đề cập xử lý.

- Đối với điện thoại I phone 6S của Lê Hoàng Trục sử dụng truy cập, liên hệ với website để thỏa thuận làm giả giấy phép lái xe. Sau khi đặt mua được giấy phép lái xe giả một thời gian, Trục đã bán điện thoại này nên không thu hồi được. Do đó, Hội đồng xét xử không đề cập xử lý.

- Đối với Nguyễn Quốc Kh là giám đốc Công ty TNHH giống gia cầm Lê Kh, khi tuyển dụng Lê Hoàng Tr vào làm việc ở vị trí lái xe thì không biết Trục sử dụng giấy phép lái xe giả nên cơ quan điều tra không đề cập xử lý là có sở.

Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo Lê Hoàng Trục phải chịu: 200.000 đồng.

Vì các lẽ trên;

## **QUYẾT ĐỊNH**

**1. Tuyên bố:** Bị cáo Lê Hoàng Tr phạm tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức; sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”.

+ Áp dụng khoản 1 Điều 341; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ Luật hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung 2017.

Xử phạt bị cáo Lê Hoàng Tr 01 ( một) năm 03 (ba) tháng tù.

+ Áp dụng khoản 4 Điều 341 Bộ Luật hình sự.

Phạt bổ sung: Phạt tiền bị cáo Lê Hoàng Tr số tiền: 20.000.000 đồng.

Áp dụng Điều 56 Bộ luật hình sự để tổng hợp hình phạt với bản án số 41/2021/HS – ST ngày 28/06/2021 của Tòa án nhân dân quận Cẩm Lệ, thành phố Đà Nẵng: Buộc bị cáo Lê Hoàng Tr phải chấp hành hình phạt chung của 02 (hai) bản án là 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

**2. Về xử lý vật chứng:** Căn cứ Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 47 Bộ luật hình sự.

Tuyên:

Quy trữ tại hồ sơ vụ án 01 giấy phép lái xe hạng C, số 480192007122 mang tên Lê Hoàng Trục do Sở giao thông vận tải thành phố Đà Nẵng cấp ngày 26/04/2019. Qua giám định xác định là giả.

**3. Về án phí:** Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy

định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Buộc bị cáo Lê Hoàng Tr phải chịu 200.000 đồng (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

**4.** Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**Nơi nhận**

- Tòa án TP Đà Nẵng;
- VKSND thành phố Đà Nẵng;
- VKSND huyện Hòa Vang;
- Công an huyện Hòa Vang
- PHSNV công an huyện Hòa Vang;
- Chi cục THA huyện Hòa Vang;
- Những người Tham gia tố tụng
- Lưu hồ sơ

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Trương Thanh Phúc**

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**HỘI THẨM NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trương Thanh Phúc**

**Nơi nhận**

**THÂM**

- Tòa án TP Đà Nẵng;
- VKSND thành phố Đà Nẵng;
- VKSND quận Hải Châu;
- Công an quận Hải Châu
- PHSNV công an quận Hải Châu;
- Chi cục THA quận. Hải Châu
- Những người Tham gia tố tụng
- Lưu hồ sơ

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**Trương Thanh Phúc**



**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**HỘI THẨM NHÂN DÂN**

**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN  
TÒA**

**Huỳnh Thanh Trà**

**Nguyễn Văn Sanh**

**Trương Thanh Phúc**

**Nơi nhận**

**THẨM**

- Tòa án TP Đà Nẵng;
- VKSND thành phố Đà Nẵng;
- VKSND quận Hải Châu;
- Công an quận Hải Châu
- PHSNV công an quận Hải Châu;
- Chi cục THA quận. Hải Châu
- Những người Tham gia tố tụng
- Lưu hồ sơ

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ**

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

**Trương Thanh Phúc**

